

## MOTORE, ENGINE, MOTEUR, MOTOR

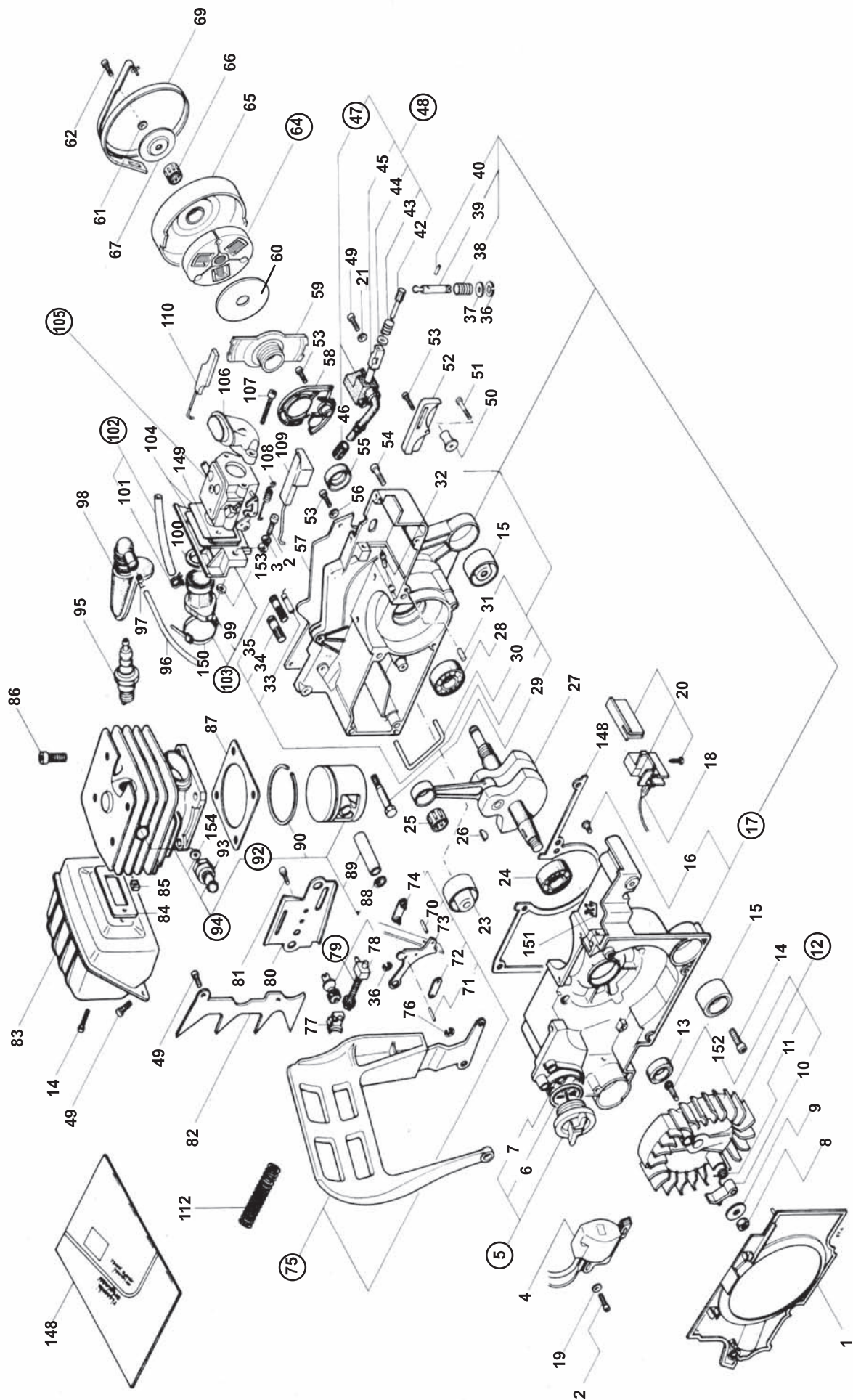
N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
1	4561730	1	Convogliatore Aria	Air Conveyor	Convoyeur Air	Luftsammelleitung	
2	2135030	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
3	2312090	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	
4	3210640	1	Bobina (Incl. 96)	Electronic Coil (Incl. 96)	Bobine (Incl. 96)	Elektronikspule	
5	4250960	1	Ass. Tappo Olio (Incl. 6-7)	Oil Cap Ass. (Incl. 6-7)	Bouchon Huile (Incl. 6-7)	Set Öldeckel	
6	3721330	1	Guarnizione Or	Gasket	Joint Or	Or-Dichtung	
7	3748910	1	Ritegno Tappo Olio	Oil Cover Stop	Retenue Bouchon Huile	Halter Öldeckel	
8	2412100	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
9	2350040	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	
10	3749990	2	Aggancio Avviamento	Starter Hook	Fixation Démarreur	Sperre Starter	
11	3653790	2	Molla Agganci Avv.	Spring	Ressort Fixations Démarr.	Feder Sperren Starter	
12	4250040	1	Ass. Volano (Incl. 10-11-152)	Flywheel Assy	Volant (Incl. 10-11-152)	Set Schwungrad	
13	3121190	1	Anello Di Tenuta	Seal Ring	Anneau De Tenue	Dichtring	
14	2135040	7	Vite	Screw	Vis	Schraube	
15	3744130	4	Gommino Antivib. Corto	Shock Absorber	Caoutchouc Antivib. Court	Schwingungsdämpfer	
16	2950040	1	Rivetto A Martello Ø2,9X8	Rivet	Rivet Ø2,9X8	Niete	
17	8520800	1	Coppia Carter Mot. (Incl. 15,16,29+40)	Crankcase Assy (Incl. 15,16,29+40)	Couple Carter Moteur (Incl. 15,16,29+40)	Motorgehäuse (Incl. 15,16,29+40)	
18	3210830	1	Cavo Massa	Earth Cable	Câble Masse	Erdungskabel	
19	2321150	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
20	8749380	1	Ass. Interruttore Stop	Stop Wiper Assy	Interrupteur D'Arrêt	Set Stop-Schalter	
21	2312280	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
23	3744190	3	Gommino Antivib. Lungo	Shock Absorber	Caoutchouc Antivib. Long	Schwingungsdämpfer	
24	3112260	1	Cuscinetto Lato Volano 17X35X10	Ball Bearing	Roul. Côté Volant 17X35X10	Lager Schwungrad	
25	3114160	1	Gabbia A Rulli 12X15X13	Needle Bearing	Cage À Roul. 12X15X13	Walzenkäfig	
26	3151050	1	Linguetta Volano	Flywheel Key	Languette Volant	Lasche Schwungrad	
27	8152990	1	Kit Albero Motore	Crankshaft	Arbre Moteur	Motorwelle	
28	3112040	1	Cuscinetto Lato Frizione 15X35X11	Ball Bearing	Roul. Côté Friction 15X35X11	Lager Kupplung	
29	2653140	2	Vite Barra	Screw	Vis Guide	Schraube	
30	3624220	1	Tubo Mandata Olio	Oil Tube Outlet	Tuyau Refoul. Huile	Abfluss Öl	
31	3180060	3	Spina	Pin	Cheville	Stift	
32	3640090	2	Raccordo Pulse	Tube	Raccord Pulse	Anschluss Pulse	
33	4253720	1	Ass. Tubo Sfiato Olio	Oil Tube Assy	Tuyau Évent Huile	Entlüftung Öl	
34	3641740	1	Perno Leva Paramano Ø8	Hand Guard Lever Pin	Axe Levier Prot.-Main Ø8	Stift Hebel Handschutz	
35	3641750	1	Perno Leva Nastro Freno Ø6	Brake Band Lever Pin	Axe Levier Bande Frein Ø6	Stift Hebel Bremsband	
36	3351050	1	Fermo Rs Ø4	Circlip	Butée Rs Ø4	Sperre	
37	2312010	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
38	3653710	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
39	3642230	1	Perno Regolazione Pompa Reg.	Retaining Pin	Axe Réglage Pompe Rég.	Reglerstift Pumpe Einst.	
40	3314150	1	Spina	Pin	Cheville	Stift	
42	3170060	1	Stantuffo P.O.Regolabile	Pump Plunger	Piston P.O. Réglable	Pumpenkolben Einstellb.	
43	3654160	1	Molla Stantuffo	Plunger Spring	Ressort Piston	Feder Kolben	
44	3612340	1	Rasamento	Washer	Rondelle	Passscheibe	
45	3630380	1	Cilindro Pompa Olio Reg.	Pump Body	Cylindre Pompe Huile Rég.	Zylinder Ölpumpe Einst.	
46	3781330	1	Filtro Olio	Oil Filter	Filtre Huile	Ölfiter	
47	4251250	1	Ass. Gommino Pompa (Incl.46)	Pump Rubber Assy (Incl.46)	Caoutchouc Pompe (Incl.46)	Set Gummi Pumpe	
48	8630381	1	Ass. Pompa Olio Regolabile	Oil Pump Assy Reg.	Pompe Huile Rég.	Set Ölpumpe Einstellbar	
49	2135180	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
50	3749400	1	Fermacatena	Chain Guard	Fixation Chaîne	Kettensperre	
51	2135060	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
52	3749410	1	Pattino Inferiore Catena	Lower Link Block Chain	Patin Inférieur Chaîne	Unterer Kettengleitschuh	
53	2132470	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
54	2135050	7	Vite	Screw	Vis	Schraube	

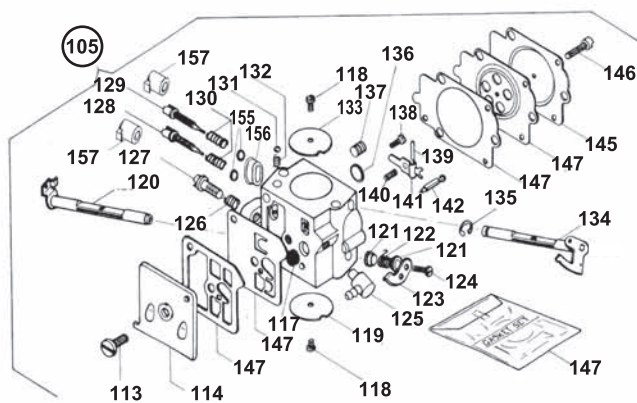
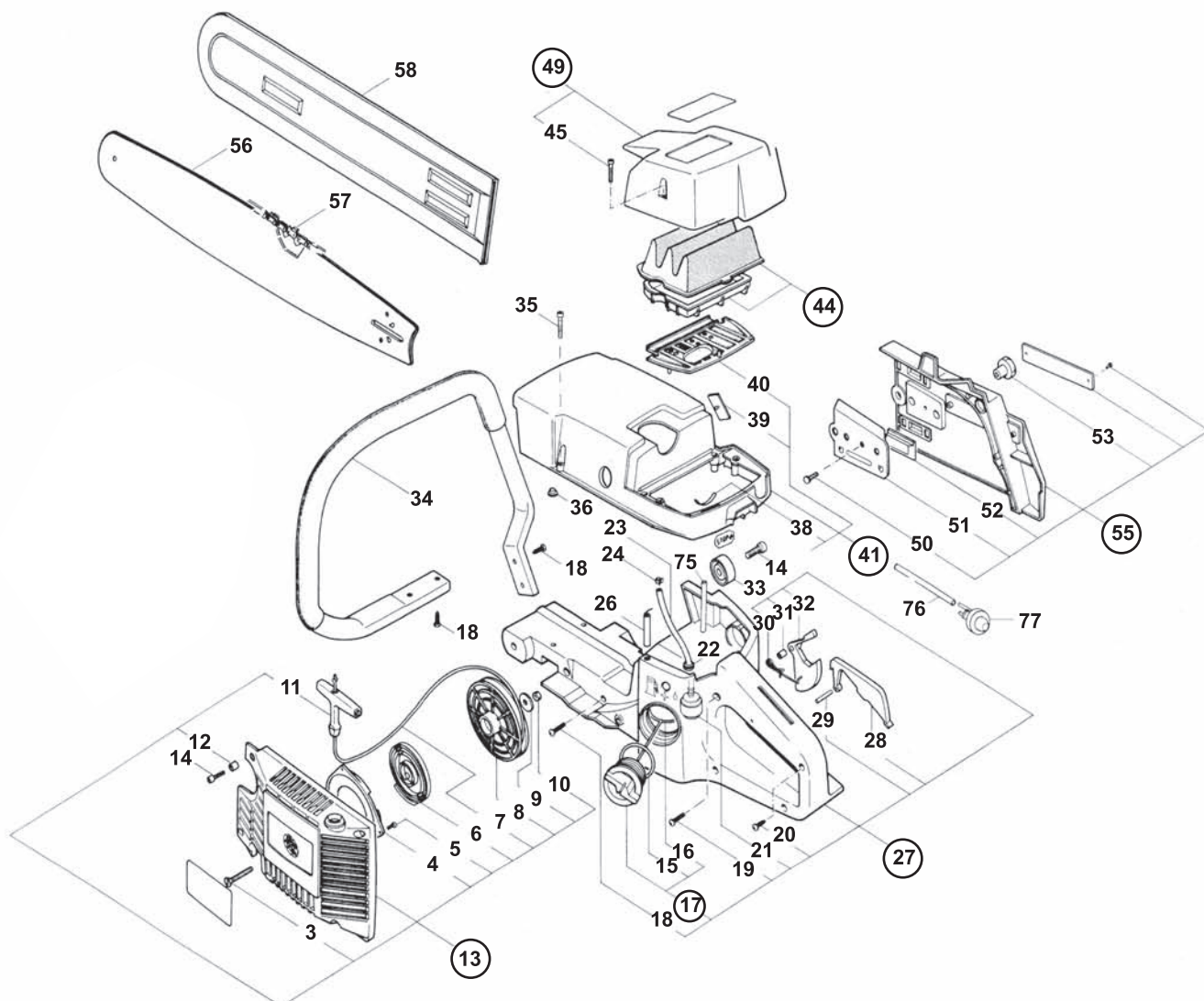
## MOTORE, ENGINE, MOTEUR, MOTOR

N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
55	3121120	1	Anello Di Tenuta	Seal Ring	Anneau De Tenue	Dichtring	
56	2312120	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	
57	3749500/1	1	Protezione Freno	Brake Protection	Protection Frein	Bremsschutz	
58	3749640	1	Protezione Pompa Olio	Pump Oil Protection	Protection Pompe Huile	Schutz Ölpumpe	
59	3749121	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
60	3612630	1	Disco Frizione	Clutch Disc	Disque Friction	Kupplungsscheibe	
61	2370030	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
62	2112570	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
64	4251020	1	Ass. Frizione A 3 Masse	Clutch Assy (3)	Friction (3)	Set Kupplung (3)	
65	4121460	1	Campana Frizione 3/8"	Sprocket 3/8"	Cloche Friction 3/8"	Kupplungsglocke	
66	3114150	1	Gabbia A Rulli 10X16X12	Needle Bearing	Cage À Roul. 10X16X12	Walzenkäfig	
67	3615040	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	
69	3613130	1	Nastro Freno Con Spina El.	Brake Band	Bande Frein + Goup. Élast.	Bremsband M.Spannstift	
70	3314070	1	Spina	Pin	Cheville	Stift	
71	3314090	1	Spina	Pin	Cheville	Stift	
72	3612930	1	Maglia Freno	Branke Link	Maille Frein	Bremsglied	
73	3612920	1	Leva Nastro Freno	Chain Brake Lever	Levier Bande Frein	Hebel Bremsband	
74	8612930	1	Maglia Freno Con Rivetti	Brake Link With Rivet	Maillon Frein Avec Rivets	Bremsglied Mit Nieten	
75	4251267	1	Ass. Param. Leva Freno (Incl. 69,70+74)	Hand Guard Assy Freno	Protège-Main Levier Frein	Handschutz Bremsband	
76	3351010	1	Fermo Rs Ø6	Circlip	Butée Rs Ø6	Sperre	
77	3749420	1	Freno Tendicatena	Brake Tensioner	Frein Tendeur Chaîne	Bremse Kettenspanner	
78	3630480	1	Tassello Tendicatena	Bar Adjusting Block	Bloc Tendeur Chaîne	Kettenspanner	
79	8652211	1	Ass. Tendicatena C. Tassello (Incl. 78)	Chain Tensioner (Incl. 78)	Tendeur Chaîne + Bloc	Ste Kettenspanner	
80	3612940	1	Lamierino Base Barra Interno	Plate	Plaque Base Guide Interne	Blech Basis Stange Inn.	
81	2135020	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
82	4611910/1	1	Arpione	Spike	Cliquet	Sperrklinke	
83	4121840	1	Silenziatore	Muffler	Silencieux	Schalldämpfer	
84	3723900	1	Guarnizione Silenziatore	Muffler Gasket	Garniture Silencieux	Dichtung Schalldämpfer	
85	2461030	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
86	2135150	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
87	3723880	1	Guarnizione Base Cilindro	Cylinder Gasket	Garniture Base Cylindre	Dichtung Basis Zylinder	
88	3356070	2	Fermo Spinotto	Circlip	Circlip Pointeau	Sperre Bolzen	
89	3158170	1	Spinotto Pistone	Piston Pin	Pointeau Piston	Kolbenbolzen	
90	3123120	1	Fascia Elastica	Piston Ring	Collier Élastique	Kolbenring	
92	8541410	1	Ass. Pistone Ø 50 (Incl. 88+90)	Piston Assy (Incl. 88+90)	Ens.Piston Ø50 (Incl. 88+90)	Set Kolben	
93	4252080/2	1	Ass. Decompressore	Decompressor	Décompresseur	Set Dekompressor	
94	8541400	1	Ass. Cilindro-Pist. Ø 50 (Incl. 92-93)	Cyl.-Piston Assy Ø50	Ens.Cylindre-Piston Ø50 (Incl. 92-93)	Set Zylinder-Kolben	
95	3210024	1	Candela	Spark Plug	Bougie	Zündkerze	
96	3211080	1	Filo Bobina	Spark Plug Cable	File Bobine	Draht Zündkerze	
97	3657050	1	Terminale Filo Candela	Spark Plug Spring	Borne Fil Bougie	Drahtende Zündkerze	
98	4251160	1	Ass. Cappuccio Candela	Spark Plug Cover Assy	Capuchon Bougie	Set Zündkerzenkappe	
99	3744570	1	Collettore Aspirazione	Intake Manifold	Collecteur Aspirateur	Kollektor Ansaugung	
100	3613270	1	Boccola Per Collettore	Bushing	Douille Pour Collecteur	Büchs F. Kollektor	
101	3657140	1	Fascetta Stringitubo Ø7	Clamp	Collier Pour Tuyau Ø7	Rohrschelle	
102	8782590	1	Ass. Tubo Pulse (Incl. 101)	Carb. Pulse Pipe Assy	Tuyau Pulse (Incl. 101)	Set Rohr Pulse	
103	8251240	1	Ass.Supp.Carburatore (Inc. 2,3,99,100,104,149,150,153)	Support Carburet. Assy (In.2,3,99,100,104,149,150,153)	Support Carburateur (In.2,3,99,100,104,149,150,153)	Set Halter Vergaser (In.2,3,99,100,104,149,150,153)	
104	3723910	2	Guarnizione Carburatore	Carburetor Gasket	Garniture Carburateur	Dichtung Vergaser	
105	4253980	1	Carburatore	Carburetor	Carbur.	Vergaser	Tillotson HE 10A
106	3660590	1	Collettore Aria	Air Manifold	Collecteur Air	Luftkollektor	
107	2135250	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
108	3654020	1	Molla Richiamo Farfalla Aria	Spring	Ressort Papillon Air	Rückzugfeder Luftkl.	
109	3743367	1	Leva Multifunz. Tirante Aria-Stop	On-Off/Starter Lever	Man. Multif. Tige Air-Stop	On-Off/Starterhebel	

## MOTORE, ENGINE, MOTEUR, MOTOR

N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
110	4251100	1	Tirante Acceleratore	Throttle Lever	Tige Accélérateur	Spannstift Gashebel	
112	3653970	1	Molla Freno	Spring Brake	Ressort Frein	Feder Bremse	
148	8723890	1	Serie Guarnizioni (Inc. 22,84,87,104)	Gasket Set	Jeu Garn. (Inc. 22,84,87,104)	Set Dichtungen	
149	3785030	1	Distanziale Termico	Heat Block	Entretoise Thermique	Thermoisolierung	
150	3320180	1	Fascetta Per Collettore	Clamp	Collier Pour Collecteur	Rohrschelle	
151	3320197	1	Fermacavo Stop	Clamp	Fixation Câble Arrêt	Lippklampe	
152	2123030	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
153	2317130	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	
154	2360060	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	







## CARROZZERIA, HOUSING, CARTER, GEHÄUSE

N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
3	2172100	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
4	3749370	1	Protezione Puleggia	Pulley Protection	Protection Poulie	Riemenscheibenschutz	
5	2123090	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	
6	4610390	1	Molla Avviamento	Starter Spring	Ressort Démarrage	Feder Starter	
7	3784020	1	Fune Avviamento	Starter Cord	Câble Démarrage	Seil Starter	
8	4561380	1	Puleggia Avviamento	Starter Pulley	Poulie Démarrage	Riemenscheibe Starter	
9	2312300	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	
10	2412170	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
11	3749437	1	Impugnatura Avviamento	Starter Handle	Poignée Démarrage	Griff Starter	
12	2382250	5	Boccola Carter Avv.	Bushing	Douille Carter Démarrage	Büchse Startergehäuse	
13	4251137	1	Ass. Avv. Compl. Giallo (Incl. 3+12)	Starter Assy Yellow Giallo	Démarr. Complet Jaune	Set Starter Gelb	
14	2135040	7	Vite	Screw	Vis	Schraube	
15	3721300	1	Anello Or	Or Ring	Joint Or	Or-Dichtung Viton	
16	3748910	1	Ritegno Tappo	Fuel Cover Stop	Retenue Bouchon	Halter Deckel	
17	4250950	1	Ass. Tappo Mix (Incl. 15-16)	Fuel Cap Assy	Bouchon Mél. (Incl. 15-16)	Set Deckel Treibstoff	
18	2123030	11	Vite	Screw	Vis	Schraube	
19	2123140	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
20	2123150	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
21	4251040	1	Ass. Pescante Mix	Intake Filter Assy	Plongeur Mélange	Set Treibstoffzufuhr	
22	3745590	1	Gommino Passatubo	Grommet	Caoutchouc Passe-Câble	Gummi	
23	3782700	1	Tubo Mix	Fuel Line	Tuyau Mélange	Leitung F. Treibstoff	
24	3320170	1	Fascetta A Lamella	Clamp	Collier	Schelle	
26	4253580	1	Ass. Tubo Sfiato Mix	Fuel Tube Assy	Tuyau Évent Mélange	Lüftungsrohr Treibstoff	
27	83300005/0	1	Ass. Imp.+Tappo+Leve (In.15+32)	Handle Assy	Poignée +Bouchon+Man.	Set Griff	
28	3743327	1	Leva Di Sicurezza	Safety Lever	Levier De Sécurité	Sicherheitshebel	
29	3314140	1	Spina	Pin	Cheville	Stift	
30	3653890	1	Molla Leva Acceleratore E Sicurezza	Spring	Ressort Levier Accél. Et Séc.	Feder	
31	2382100	1	Boccola Leva Acceleratore	Bushing	Douille Levier Accélér.	Büchse Gashebel	
32	3743317	1	Leva Acceleratore	Throttle Lever	Levier Accélérateur	Gashebel	
33	3744130	2	Gommino Antivib. Corto	Shock Absorber	Caout. Anti-Vib. Court	Schwingungsdämpfer	
34	4251017	1	Corrimano	Handle	Main-Courante	Handlauf	
35	2135060	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
36	3745490	1	Gommino Di Appoggio	Rubber	Caoutchouc D'Appui	Stellgummi	
38	3613360	1	Molla Leva Starter	Spring	Ressort Manette Starter	Feder Starterhebel	
39	3749527	1	Regolatore Riscaldamento	Heater Regulator	Régulateur Chauffage	Heizungsregler	
40	3744770	1	Membrana Copricarburatore	Diaphragm Carb. Protector	Membrane Couvre-Carb.	Membran Vergaserabd.	
41	8252750	1	Ass. Copricilindro Giallo (Incl. 36+40)	Cylinder Cover Yellow	Couvre-Cylindre Jaune	Zylinderabd. Gelb	
44	8781520	1	Ass. Filtro Aria	Air Filter Assy	Filtre À Air	Set Luftfilter	
45	2653190	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	
49	8564070	1	Ass. Coprifiltro Giallo (Incl. 45)	Filter Cover Yellow (Incl. 45)	Couvre-Filtre Jaune (Incl. 45)	Filterabd. Gelb	
49	8564075	1	Ass. Coprifiltro Arancio (Incl. 45)	Filter Cover Orange (Incl. 45)	Couvre-Filtre Orange	Filterabd. Orange	
50	2950010	1	Rivetto A Martello	Rivet	Rivet	Niete	
51	3613290	1	Lamierino Barra Esterno	Plate	Plaque Guide Externe	Blech Stange Außen	
52	3749650	2	Pattino Esterno Catena	Outside Link Block	Patin Externe Chaîne	Gleitschuh Kette Außen	
53	2670270	2	Dado Barra	Nut	Ecrou Guide	Mutter Stange	
55	4154580	1	Ass. Carter Friz. Giallo (Incl. 50+53)	Clutch Housing Assy Yellow	Carter Friction Jaune	Kupplungsgeh. Gelb	
56	4112390	1	Barra 20"	Guide Bar 20"	Guide 20"	Stange 20"	20" 3/8" .058" / 1.5 mm
56	4112460	1	Barra 24"	Guide Bar 24"	Guide 24"	Stange 24"	24" 3/8" .063" / 1.6 mm

## CARROZZERIA, HOUSING, CARTER, GEHÄUSE

N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
57	4113383	1	Catena 20"	Chain 20"	Chaîne 20"	Kette 20"	20" 3/8" .058" / 1.5 mm - 72E
57	4113443	1	Catena 24"	Chain 24"	Chaîne 24"	Kette 24"	24" 3/8" .063" / 1.6 mm - 84E
58	4181497	1	Copribarra 20"	Chain Cover 20"	Couvre-Guide 20"	Schw. Stangenabdeckung 20"	
58	4181460	1	Copribarra 24"	Chain Cover 24"	Couvre-Guide 24"	Schw. Stangenabdeckung 24"	
75	3786180	1	Tubo Ritorno Air Purge	Air Purge Line	Tuyau Retour Air Purge	Rücklauf Air Purge	
76	3786170	1	Tubo Asper. Air Purge	Air Purge Line	Tuyau Asper. Air Purge	Ansaugung Air Purge	
77	4253880	1	Air Purge	Air Purge	Air Purge	Air Purge	
105	4253980	1	Carburatore	Carburettor	Carburateur	Vergaser	Tillotson HE 10A
113	2652440	1	Vite Coperchio Pompa	Screw	Vis Couvercle Pompe	Schraube Öldeckel	
114	3660440	1	Coperchio Pompa	Cover	Couvercle Pompe	Öldeckel	
117	3781210	1	Filtro Carburante	Screen	Filtre Carburant	Treibstofffilter	
118	2653250	2	Vite Farfalla	Shutter Screw	Vis Papillon	Schraube Klappe	
119	3613480	1	Farfalla Acceleratore	Throttle Shutter	Papillon Accélérateur	Klappe Gashebel	
120	3642260	1	Albero Farfalla Accel.	Throttle Shutter Shaft	Arbre Papillon Accélérateur	Klappenwelle Gashebel	
121	3748620	2	Boccola In Plastica	Plastic Bushing	Douille En Plastique	Kunststoffbüchse	
122	3653430	1	Molla Albero Accel.	Shaft Spring	Ressort Arbre Accélérateur	Feder F. Welle	
123	3613510	1	Leva Albero Farfalla Acceleratore	Choke Shutter Shaft Lever	Levier Arbre Pap. Accél.	Hebel Klappenwelle	
124	2652540	1	Vite Leva Albero Farfalla	Screw	Vis Levier Arbre Pap. Acc.	Schraube Klappenwelle	
125	3748600	1	Raccordo Carburatore	Fitting	Raccord Carburateur	Fitting Vergaser	
126	3653360	1	Molla Vite Regolazione Minimo	Idle Speed Screw Spring	Ressort Vis Rég. Minimum	Feder Reglerschraube	
127	2653240	1	Vite Regolazione Minimo	Idle Speed Screw	Vis Rég. Minimum	Reglerschraube Min.	
128	2653500	1	Getto Minimo	Idle Mixture Screw	Jet Minimum	Strahl Min.	
129	2653510	1	Getto Massimo	High Mixture Screw	Jet Maximum	Strahl Max.	
130	3654470	2	Molla Per Getti	Spring	Ressort Pour Jets	Feder F. Strahle	
131	3180130	1	Sfera Per Albero Farf. Aria	Friction Ball	Bille Pour Arbre Pap. Air	Kugel F. Luftklappe	
132	3653380	1	Molla Per Albero Farf. Aria	Spring	Ressort Pour Arbre Pap. Air	Feder F. Luftklappe	
133	3613500	1	Farfalla Aria	Choke Shutter	Papillon Air	Luftklappe	
134	3642270	1	Albero Farfalla Aria	Choke Shutter Shaft	Arbre Papillon Air	Welle Luftklappe	
135	3351060	1	Fermo Albero Farfalla Aria	Retainer	Fixation Arbre Papillon Air	Sperre Luftklappe	
136	3611410	1	Tappo	Welch Plug	Bouchon	Deckel	
137	3643260	1	Valvola Venturi	Valve	Vanne Venturi	Venturiventil	
138	2652400	1	Vite Fermo Bilanciere	Pin Retaining Screw	Vis Blocage Balancier	Sperrschr. Kipphebel	
139	3640820	1	Perno Bilanciere	Fulcrum Pin	Axe Balancier	Stift Für Kipphebel	
140	3654060	1	Molla Bilanciere	Control Spring	Ressort Balancier	Feder Kipphebel	
141	3611370	1	Bilanciere	Control Lever	Balancier	Kipphebel	
142	3630470	1	Valvola A Spillo	Inlet Needle	Vanne À Aiguille	Nadelventil	
145	3611380	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	
146	2653260	4	Vite Coperchio	Cover Screw	Vis Couvercle	Schraube Deckel	
147	8723340	1	Serie Guarnizioni	Diaph-Gasket Set	Jeu Garnitures	Set Dichtungen	
155	3721570	2	Anello Or	O Ring	Joint Or	Or-Dichtung	
156	3750350	1	Limitatore	Limiter Module	Limiteur	Begrenzer	
157	3750360	2	Tappi Limitatori	Limiter Cap	Bouchons Limiteurs	Begrenzerstopfen	